

550038-2026 - Kompetizzjoni

II-Polonja – Servizzi ta' l-arkitettura dwar il-bini – ZZK - NZ/241/3400/92/26 Wykonanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej na remont i przebudowę budynków gminnych położonych we Wrocławiu – 2 Zadania

OJ S 151/2026 07/08/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Zarząd Zasobu Komunalnego Jednostka Budżetowa Gminy Wrocław

Email: zp@zzk.wroc.pl

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Faċilitajiet ta' akkomodazzjoni u tal-komunità

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: ZZK - NZ/241/3400/92/26 Wykonanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej na remont i przebudowę budynków gminnych położonych we Wrocławiu – 2 Zadania

Deskrizzjoni: Zakres zamówienia obejmuje: 1) wykonanie i przekazanie Zamawiającemu dokumentacji projektowo-kosztorysowej na remont i przebudowę danego budynku w zakresie szczegółowo opisanym w wytycznych do opracowania dokumentacji projektowo-kosztorysowej, 2) uzyskanie i przekazanie Zamawiającemu dla danego budynku decyzji Wydziału Architektury i Zabytków Urzędu Miasta Wrocławia (zwanego dalej WAiZ UM) pozwolenia na budowę wraz z potwierdzeniem złożenia wniosku w WAiZ UM o wydanie zaświadczenia, że decyzja stała się ostateczna/uzyskanie i przekazanie Zamawiającemu zaświadczenia o braku podstaw do wniesienia sprzeciwu wobec zamiaru wykonania robót budowlanych zgodnie z art. 30 ust. 5aa ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane, 3) pełnienie nadzoru autorskiego w trakcie realizacji robót budowlanych objętych opracowaną dokumentacją.

Identifikatur tal-proċedura: cfd3acf2-def8-401a-a8a1-14e6a4ffc9be

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71221000 Servizzi ta' l-arkitettura dwar il-bini

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Wrocław

Sottodivizzjoni tal-pajjiż (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)

Pajjiż: II-Polonja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: Zamawiający, na podstawie art. 214 ust. 1 pkt 7) ustawy Pzp, przewiduje udzielenie, w okresie 3 lat od dnia udzielenia zamówienia podstawowego, dotychczasowemu Wykonawcy usług, zamówienia polegającego na powtórzeniu podobnych

usług zgodnych z przedmiotem zamówienia podstawowego w wysokości do 30 % wartości szacunkowej zamówienia podstawowego. 1) Zamówienie zostanie udzielone na warunkach podobnych do warunków określonych w zamówieniu podstawowym. 2) Ostateczne warunki, na jakich zostanie udzielone zamówienie, zostaną ustalone w wyniku negocjacji. Udzielenie zamówienia jest uprawnieniem, a nie obowiązkiem Zamawiającego. 3) Zamówienie może dotyczyć całego zakresu zamówienia podstawowego i będzie realizowane w celu rozszerzenia zakresu dokumentacji projektowej w budynkach objętym przedmiotem zamówienia.

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.5. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom offerent wieħed jista' jissottometti offerti: 2

Termini tal-kuntratt:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom jistgħu jingħataw kuntratti lil offerent wieħed: 2

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: ZADANIE I - Wykonanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej na remont i przebudowę budynków gminnych położonych we Wrocławiu przy ul. Ołbińskiej 15, ul. Pobożnego 24,

Deskrizzjoni: Zakres zamówienia obejmuje: 1) wykonanie i przekazanie Zamawiającemu dokumentacji projektowo-kosztorysowej na remont i przebudowę danego budynku w zakresie szczegółowo opisanym w wytycznych do opracowania dokumentacji projektowo-kosztorysowej, 2) uzyskanie i przekazanie Zamawiającemu dla danego budynku decyzji Wydziału Architektury i Zabytków Urzędu Miasta Wrocławia (zwanego dalej WAiZ UM) pozwolenia na budowę wraz z potwierdzeniem złożenia wniosku w WAiZ UM o wydanie zaświadczenia, że decyzja stała się ostateczna/uzyskanie i przekazanie Zamawiającemu zaświadczenia o braku podstaw do wniesienia sprzeciwu wobec zamiaru wykonania robót budowlanych zgodnie z art. 30 ust. 5aa ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane, 3) pełnienie nadzoru autorskiego w trakcie realizacji robót budowlanych objętych opracowaną dokumentacją.

Identifikatur intern: ZADANIE I

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71221000 Servizi ta' l-arkitettura dwar il-bini

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)

Pajjiż: Il-Polonja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 45 Xhur

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE
L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Deskrizzjoni: Najniższa cena

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 60

Kriterju:

Tip: Kwalità

Deskrizzjoni: Doświadczenie zawodowe projektanta

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 40

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: https://zzk-wroc.logintrade.net/zapytania_email,237446,57f99defe9be6fc3baf7727dab5ad880.html

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: https://zzk-wroc.logintrade.net/zapytania_email,237446,57f99defe9be6fc3baf7727dab5ad880.html

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Pollakk

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 10/09/2026 11:30:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 90 Jiem

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 10/09/2026 11:50:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: https://zzk-wroc.logintrade.net/zapytania_email,237446,57f99defe9be6fc3baf7727dab5ad880.html

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Krajowa Izba Odwoławcza
Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: zgodnie z art. 515 ust. 1 pkt 1) ustawy Pzp
Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Krajowa Izba Odwoławcza
Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Krajowa Izba Odwoławcza

5.1. Lott: LOT-0002

Titlu: ZADANIE II – Wykonanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej na remont i przebudowę budynków gminnych położonych we Wrocławiu przy ul. Marszowskiej 4, ul. Nowodworskiej 45b.

Deskrizzjoni: Zakres zamówienia obejmuje: 1) wykonanie i przekazanie Zamawiającemu dokumentacji projektowo-kosztorysowej na remont i przebudowę danego budynku w zakresie szczegółowo opisanym w wytycznych do opracowania dokumentacji projektowo-kosztorysowej, 2) uzyskanie i przekazanie Zamawiającemu dla danego budynku decyzji Wydziału Architektury i Zabytków Urzędu Miasta Wrocławia (zwanego dalej WAiZ UM) pozwolenia na budowę wraz z potwierdzeniem złożenia wniosku w WAiZ UM o wydanie zaświadczenia, że decyzja stała się ostateczna/uzyskanie i przekazanie Zamawiającemu zaświadczenia o braku podstaw do wniesienia sprzeciwu wobec zamiaru wykonania robót budowlanych zgodnie z art. 30 ust. 5aa ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane, 3) pełnienie nadzoru autorskiego w trakcie realizacji robót budowlanych objętych opracowaną dokumentacją.

Identifikatur intern: ZADANIE II

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71221000 Servizi ta' l-arkitettura dwar il-bini

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)

Pajjiż: Il-Polonja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 45 Xhur

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Deskrizzjoni: Najniższa cena

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 60

Kriterju:

Tip: Kwalità

Deskrizzjoni: Doświadczenie zawodowe projektanta
Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)
Numru tal-kriterju għall-għoti: 40

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: https://zzk-wroc.logintrade.net/zapytania_email,237446,57f99defe9be6fc3baf7727dab5ad880.html

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: https://zzk-wroc.logintrade.net/zapytania_email,237446,57f99defe9be6fc3baf7727dab5ad880.html

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Pollakk

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 10/09/2026 11:30:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 90 Jiem

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 10/09/2026 11:50:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: https://zzk-wroc.logintrade.net/zapytania_email,237446,57f99defe9be6fc3baf7727dab5ad880.html

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettagħ fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: zgodnie z art. 515 ust. 1 pkt 1) ustawy Pzp

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proceduri tar-rieżami: Krajowa Izba Odwoławcza

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Zarząd Zasobu Komunalnego Jednostka Budżetowa Gminy Wrocław

Numru tar-registrazzjoni: 8971383551

Indirizz postali: św. Elżbiety 3

Belt: Wrocław
Kodiċi postali: 50-111
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)
Pajjiż: Il-Polonja
Punt ta' kuntatt: Edyta Filio
Email: zp@zzk.wroc.pl
Telefown: +48713328145
Indirizz tal-internet: <http://bip.zzk.wroc.pl>
Endpoint tal-iskambju ta' informazzjoni (URL): <https://zzk-wroc.logintrade.net/>
Profil tax-xerrej: <http://bip.zzk.wroc.pl>
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Xerrej

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Krajowa Izba Odwoławcza
Numru tar-registrazzjoni: 010828091
Indirizz postali: ul. Postępu 17a
Belt: Warszawa
Kodiċi postali: 02-676
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Pajjiż: Il-Polonja
Punt ta' kuntatt: Prezes KIO
Email: odwolania@uzp.gov.pl
Telefown: 224587801
Fax: 224587800
Indirizz tal-internet: <https://www.uzp.gov.pl/kio>
Endpoint tal-iskambju ta' informazzjoni (URL): <https://www.uzp.gov.pl/kio>
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Organizzazzjoni tar-rieżami
Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. ORG-0000

Isem uffiċjali: Publications Office of the European Union
Numru tar-registrazzjoni: PUBL
Belt: Luxembourg
Kodiċi postali: 2417
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Luxembourg (LU000)
Pajjiż: Il-Lussemburgu
Email: ted@publications.europa.eu
Telefown: +352 29291
Indirizz tal-internet: <https://op.europa.eu>
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: b628dca1-48ea-4efa-8b68-04c7a534aa10 - 01
Tip ta' formola: Kompetizzjoni
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 06/08/2026 09:14:29 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Pollakk

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 550038-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 151/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 07/08/2026